

**FunPro**

**Mini Cruiser**

Skateboard

10039594

10039595

10039596

10039597

10039598

10039599

10039600

10039601

10039602

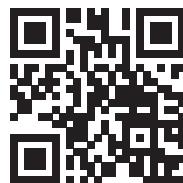
10039603

10039604



**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



---

## INHALTSVERZEICHNIS

---

|  |   |
|--|---|
| Allgemeine Informationen                 | 4 |
| Sicherheitshinweise                      | 4 |
| Anleitung zum Fahren                     | 5 |
| Anleitung zur Wartung und Instandhaltung | 6 |

**English 7  
Español 11  
Français 15  
Italiano 19**

---

## TECHNISCHE DATEN

---

|                      |   |
|----------------------|---|
| Artikelnummer        | 10039594, 10039595, 10039596,<br>10039597, 10039598, 10039599,<br>10039600, 10039601, 10039602,<br>10039603, 10039604 |
| Max. Benutzergewicht | 100 kg  |
| Einsatzzweck         | Mini-Cruiser für Freizeitsport  |
| Verpackungsinhalt    | 1x Mini-Cruiser<br>1x Werkzeug<br>4x LED-Rad<br>1x Bedienungsanleitung  |

---

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

---

Dieses Skateboard ist dem klassischen Penny Cruiser nachempfunden. Das Deck besteht aus einer Plastikmischung die mit Glasfaser verstärkt ist. Diese ideale Mischung ist auf der einen Seite weich und flexibel und somit angenehm am Fuß und gut zu steuern. Auf der anderen Seite ist das Deck aber auch sehr widerstandsfähig und lange haltbar. Die Kugellager entsprechen dem ABEC9 Standard und setzen Ihre Bewegungsenergie effizient in Geschwindigkeit um.

Nehmen Sie keine Veränderungen am Skateboard vor, die seine Sicherheit beeinträchtigen und zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. Überprüfen Sie immer die Räder, die Achsen, die Muttern, die Lager und die selbstsichernden Befestigungen vor und nach jedem Gebrauch, da sie ihre Wirksamkeit verlieren können.

Im Karton finden Sie ein Werkzeug und ein Ersatzset LED-Rollen. Sie können die Rollen mit dem Werkzeug tauschen, wenn Sie die LED-Rollen bevorzugen. Hierbei ist zu beachten, dass die Kugellager getauscht werden müssen.

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

### **WARNUNG** - Skateboarding kann gefährlich sein.

- Es dürfen keine Veränderungen an dem Skateboard durchgeführt werden, die die Sicherheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen können!
- Überprüfen Sie Ihr Skateboard immer vor der Fahrt und stellen Sie sicher, dass alle Bolzen, Schrauben und anderen Elemente richtig angezogen sind, überprüfen Sie auch die Räder auf Verschleiß und festen Sitz und stellen Sie sicher, dass die Lenksäule sicher in der richtigen Position gehalten wird.
- Prüfen Sie das Skateboard auf Verschleiß! Eine unsachgemäße Handhabung kann zu einer Beschädigung des Produktes oder Verletzungen führen, prüfen sie vor jeder Ausfahrt die Materialien auf Risse oder sonstigen Verschleiß.
- Verwenden Sie bei der Benutzung folgende Schutzausrüstungen: Hand/Handgelenkschutz, Kniestutz, Kopfschutz und Ellbogenschutz! Achten Sie auf ausreichend Größe und korrekten Sitz! Bei Kindern sind Erziehungsberechtigte für das Tragen und Anlegen verantwortlich.
- Tragen Sie lange Kleidung und festes Schuhwerk.
- Sollten Sie noch nicht geübt in der Benutzung von Skateboards sein, fahren Sie nur unter Beaufsichtigung von erfahrenen Personen.
- Kinder unter 8 Jahren sollten bei der Benutzung des Skateboards immer beaufsichtigt werden. Andernfalls müssen die Kinder von geschulten Personen angeleitet werden. Das Skateboardfahren sollte langsam und schrittweise erlernt werden. Bei einem Kind müssen die Eltern oder Erziehungsberechtigten diesen Prozess begleiten. Eltern oder Erziehungsberechtigte müssen einschätzen und beurteilen, wann ein Kind in der Lage ist, das Skateboard selbstständig zu benutzen. Überlassen Sie diese Entscheidung nicht allein dem Kind, denn es neigt dazu, sich selbst zu überschätzen und kann Gefahren nicht richtig einschätzen.

- Fahren Sie nur auf Einsatzflächen, die glatt, sauber, trocken und möglichst frei von anderen Verkehrsteilnehmern sind. Nasse und unebene Flächen sind zu vermeiden.
- Beim Skateboardfahren geht Sicherheit immer vor Tempo! Fahren Sie nicht schneller als Sie laufen können.
- Das Skateboard ist nicht als Transportmittel geeignet und sollte nicht im öffentlichen Straßenverkehr genutzt werden. Der Betrieb auf Straßen und Radwegen ist in den meisten Ländern verboten. Prüfen und beachten Sie die bei Ihnen geltenden Gesetz und Vorschriften.
- Skateboard fahren kann zu ernsthaften Verletzungen führen – häufig sind Knochenbrüche durch ungeschicktes Stürzen. Es ist daher empfehlenswert das Fallen zu üben.
- Vor dem Abspringen vom Skateboard, ist darauf zu achten, wohin es rollen kann: es könnte andere verletzen.

---

## ANLEITUNG ZUM FAHREN

---

### Stellung auf dem Board

Für die Stellung sind die Füße auf dem Board das wichtigste. Stellen sie zum Anfang einen Fuß in Fahrtrichtung auf Höhe der Vorderräder auf das Board und belasten sie diesen Fuß. Sobald Sie sicher auf dem Vorderfuß stehen setzen sie den zweiten Fuß schräg ungefähr auf Höhe der Hinterachse. Behalten sie dabei das Gewicht auf dem Vorderfuß, dass auf diesem die Hauptbelastung liegt. Wenn sie vom Board runter gehen wollen, gehen sie nach vorne raus und setzen zuerst das hintere Bein vom Skateboard auf den Boden.

### Der Anfang

Bewegen sie sich erstmal auf dem Board, so dass sie einen sicheren Halt spüren. Versuchen sie ihr Gewicht einzusetzen um mit dem Board nach links und rechts zu lenken. Die Bewegung kommt dabei aus den Beinen, der Oberkörper bleibt aufrecht. Um Fahrt aufzunehmen stoßen sie sich mit dem hinteren Fuß ab und sobald sie wieder schnell genug sind stellen sie diesen wieder auf Höhe der Hinterachse auf.

### Wieder zum Stehen kommen

Geben sie am Anfang nicht zu viel Fahrt, sondern probieren sie erstmal das Bremsen bei sehr langsamen Geschwindigkeiten. Sie können einfach den hinteren Fuß nehmen und anstelle damit Gas zu geben und sich abzustoßen können sie die Bewegung nutzen um die Fahrt abzubremsen.

## Kurven fahren

Sie können das Skateboard wie bereits geschrieben über die Verlagerung des Gewichts lenken. Sie können die Leichtigkeit der Lenkung einstellen über die King-Pin-Schraube unter der Vorderseite des Boardes. Achten sie darauf, dass sie die King-Pin-Sicherungsmutter nicht zu fest anzuziehen. Um die Kurven steiler zu fahren müssen sie sich tiefer beugen und das Gewicht weiter verlagern.

---

## ANLEITUNG ZUR WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

---

- Ihr Skateboard muss regelmäßig inspiziert und gewartet werden. Prüfen Sie die Karosserie des Skateboards und die Reifen vor und nach dem Gebrauch regelmäßig auf Schäden oder übermäßigen Verschleiß. Wenn Sie Risse und scharfe Kanten bemerken, fahren Sie nicht mehr mit dem Skateboard und ersetzen Sie das Deck durch ein neues.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem Tuch oder feuchten Lappen und verwenden sie bitte kein spezielles Reinigungsmittel!
- Tauschen sie Laufrollen und Lager, sobald sie Verschleiß bemerken. Lösen sie zum Rollenwechsel die Achsmuttern, entnehmen sie die Rolle und drücken sie mit einem geeigneten Werkzeug die Lager von den Rollen. Zum Einbau die Lager in die neuen Rollen einsetzen und wieder auf die Achse setzen.
- Reinigen Sie die Lager regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch und fetten Sie sie regelmäßig ein.
- Die variable Steuerschraube kann so eingestellt werden, dass die vordere Steuerspannung je nach dem Gewicht des Benutzers erhöht oder verringert wird. Verwenden Sie einen Steckschlüssel, um dies richtig zu tun.

---

## HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

---

### Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

### Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd  
PO Box 1145  
Oxford, OX1 9UW  
United Kingdom

**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



---

## CONTENTS

---

General Information 8

Safety Instructions 8

Instructions for Driving 9

Instructions for Maintenance and Service 10

Manufacturer & Importer (UK) 10

---

## TECHNICAL DATA

---

|                  |   |
|------------------|---|
| Item number      | 10039594, 10039595, 10039596,<br>10039597, 10039598, 10039599,<br>10039600, 10039601, 10039602,<br>10039603, 10039604 |
| Max. User weight | 100 kg  |
| Intended use     | Mini-Cruiser for leisure sports   |
| Package contents | 1x Mini-Cruiser<br>1x tools<br>4x LED wheel<br>1x instruction manual  |

---

## GENERAL INFORMATION

---

This skateboard is based on the classic Penny Cruiser. The deck is made of a plastic mixture reinforced with glass fibre. This ideal mixture is soft and flexible on the one hand and on the other hand comfortable on the foot and easy to control. On the other hand the deck is also very resistant and durable. The ball bearings comply with the ABEC9 standard and efficiently convert your kinetic energy into speed.

Do not make any modifications to the skateboard which would affect its safety and may cause serious injury or death. Do always check wheels, trucks, nuts, bearings and the self-locking fixings before and after each use, it may lose their effectiveness.

In the box you will find a tool kit and a replacement set of LED wheels. You can change the roller with the tool if you prefer the LED rollers. Please note that the ball bearings must be replaced.

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

**WARNING** – Skateboarding can be dangerous.

- No changes may be made to the skateboard that could in any way compromise safety!
- Always check over your skateboard prior to riding, and make sure that all bolts, screws, and other elements are tightened properly, also check the wheels for wear and tightness and make sure that the steering column is securely held in the proper position.
- Check the skateboard for wear! Improper handling can lead to damage to the product or injuries. Before each ride, check the materials for cracks or other wear.
- Use the following protective equipment when using the skateboard: Hand/wrist protection, knee protection, head protection and elbow protection! Ensure that the clothing is of sufficient size and fits correctly! Parents or guardians are responsible for carrying and putting on children.
- Wear long clothing and sturdy shoes.
- If you are not yet practiced in the use of skateboards, only ride under the supervision of experienced persons.
- Children under 8 years of age should always be supervised when using the skateboard. Otherwise, children must be instructed by trained persons. Skateboarding should be learned slowly and gradually. In the case of a child, parents or guardians must accompany this process. Parents or guardians have to assess and evaluate when a child is able to use the skateboard independently. Don't leave this decision to the child alone, as he or she tends to overestimate himself/herself and is unable to assess dangers correctly.

- Only ride on surfaces that are smooth, clean, dry and as free as possible from other road users. Wet and uneven surfaces should be avoided.
- When skateboarding, safety always takes priority over speed! Do not ride faster than you can run.
- The skateboard is not suitable as a means of transport and should not be used on public roads. Use on roads and cycle paths is prohibited in most countries. Check and observe the laws and regulations that apply in your country.
- Riding a skateboard can cause serious injuries - often bone fractures due to clumsy falls. It is therefore advisable to practise falling.
- Before jumping off the skateboard, check where it can roll to: it could injure others.

---

## INSTRUCTIONS FOR DRIVING

---

### Position on the board

For the position the feet on the board are the most important. At the beginning, place one foot on the board in the direction of travel at the level of the front wheels and put weight on this foot. As soon as you are standing securely on the front foot, place the second foot diagonally at the height of the rear axle. Keep the weight on the front foot, so that the main load is on this foot. If you want to get off the board, go out to the front and put the back leg of the skateboard on the ground first.

### The beginning

First move on the board so that you feel a secure hold. Try to use your weight to steer the board left and right. The movement comes from the legs, the upper body remains upright. In order to gain speed, push off with your back foot and as soon as you are fast enough, put it back on the same level as the rear axle.

### Come to a halt again

Do not give too much speed at the beginning, but try braking at very slow speeds. You can just take the rear foot and instead of accelerating and pushing off you can use the movement to slow down.

### Taking curves

You can steer the skateboard by shifting your weight as already written. You can adjust the ease of steering by using the king pin screw under the front of the board. Be careful not to overtighten the king pin lock nut. To make the curves steeper you have to bend deeper and shift the weight further.

---

## INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND SERVICE

---

- Your skateboard requires routine inspection and maintenance. Routinely check the body of the skateboard and tyres for damage or excessive wear before and after use. When noticing cracks and any sharp edges created, do not ride the skateboard, and replace the deck by a new one.
- Clean the product only with a cloth or damp cloth and do not use any special cleaning agent!
- Replace rollers and bearings as soon as you notice wear. To change the wheels, loosen the axle nuts, remove the wheel and press the bearings off the wheels with a suitable tool. To fit the bearings, insert them into the new rollers and put them back on the axle.
- Clean the bearings regularly using a soft, moist cloth and grease them periodically.
- The variable steering control screw can be adjusted to increase or decrease the front steering tension according to the weight of the user. Use a socket wrench to do this properly.

---

## MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

---

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Ltd  
PO Box 1145  
Oxford, OX1 9UW  
United Kingdom

**Estimado cliente,**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígulas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



---

**ÍNDICE**

---

- Información general 12  
Instrucciones de seguridad 12  
Instrucciones para la conducción 13  
Instrucciones de mantenimiento y servicio 14  
Fabricante e importador (Reino Unido) 14
- 

**DATOS TÉCNICOS**

---

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Número de artículo    | 10039594, 10039595, 10039596,<br>10039597, 10039598, 10039599,<br>10039600, 10039601, 10039602,<br>10039603, 10039604 |
| Max. Peso del usuario | 100 kg  |
| Propósito             | Mini-Cruiser para deportes de ocio  |
| Contenido del paquete | 1x Mini-Cruiser<br>1x Herramientas<br>4x Rueda LED<br>1x Manual de instrucciones                                      |

---

## INFORMACIÓN GENERAL

---

Esta patineta está modelada según el clásico Penny Cruiser. La cubierta está hecha de una mezcla de plástico reforzada con fibra de vidrio. Esta mezcla ideal es, por un lado, suave y flexible y, por lo tanto, cómoda para el pie y fácil de controlar. Por otro lado, la cubierta también es muy resistente y duradera. Los rodamientos de bolas cumplen con el estándar ABEC9 y convierten eficientemente su energía cinética en velocidad.

No realice ninguna modificación en el monopatín que afecte a su seguridad y pueda causar lesiones graves o la muerte. Compruebe siempre las ruedas, los trucks, las tuercas, los rodamientos y las fijaciones de autobloqueo antes y después de cada uso, ya que pueden perder su eficacia.

En la caja encontrarás un kit de herramientas y un juego de ruedas LED de repuesto. Puedes cambiar las ruedas con la herramienta si prefieres las ruedas de LED. Por favor, tenga en cuenta que los rodamientos de bolas deben ser reemplazados.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

**ADVERTENCIA** - El uso del monopatín puede ser peligroso.

- ¡No se pueden hacer cambios en la patineta que puedan afectar la seguridad de alguna manera!
- Revise siempre su monopatín antes de utilizarlo y asegúrese de que todos los pernos, tornillos y otros elementos están bien apretados, compruebe también el desgaste y la estanqueidad de las ruedas y asegúrese de que la columna de dirección está bien sujetada en la posición adecuada.
- ¡Comprueba el desgaste de la patineta! Un manejo inadecuado puede provocar daños en el producto o lesiones. Antes de cada viaje, compruebe que los materiales no tengan grietas u otros desgastes.
- Utilice el siguiente equipo de protección cuando utilice la patineta: Protección de manos y muñecas, protección de rodillas, protección de la cabeza y protección de los codos. ¡Asegúrese de que la máquina tiene el tamaño suficiente y se ajusta correctamente! Los padres o tutores son responsables de cargar y poner a los niños.
- Use ropa larga y zapatos resistentes.
- Si aún no se practica el uso de los monopatines, sólo se puede montar bajo la supervisión de personas experimentadas.
- Los niños menores de 8 años siempre deben ser supervisados cuando usan la patineta. De lo contrario, los niños deben ser instruidos por personas capacitadas. La patineta debe aprenderse lenta y gradualmente. Con un niño, los padres o tutores deben acompañar este proceso. Los padres o tutores deben valorar y evaluar cuándo un niño puede usar la patineta de forma independiente; no dejen esta decisión en manos del niño, ya que tiende a sobreestimarse y a no poder evaluar correctamente los peligros.

- Conducir únicamente en superficies lisas, limpias, secas y lo más libres posible de otros usuarios de la carretera. Evite las superficies húmedas e irregulares.
- Cuando se patina, la seguridad siempre tiene prioridad sobre la velocidad. No vayas más rápido de lo que puedes correr.
- El monopatín no es adecuado como medio de transporte y no debe utilizarse en la vía pública. En la mayoría de los países está prohibido operar en carreteras y carriles bici. Compruebe y observe las leyes y reglamentos aplicables en su país.
- Montar en una patineta puede causar graves lesiones, a menudo fracturas de huesos debido a caídas torpes. Por lo tanto, es aconsejable practicar la caída.
- Antes de saltar del monopatín, presta atención a dónde puede rodar: podría herir a otros.

## INSTRUCCIONES PARA LA CONDUCCIÓN

---

### Posición en el tablero

Para la posición los pies en la tabla son los más importantes. Al principio, coloque un pie en la tabla en la dirección de la marcha a la altura de las ruedas delanteras y ponga peso en este pie. Tan pronto como esté de pie de forma segura sobre el pie delantero, coloque el segundo pie en diagonal a la altura del eje trasero. Mantener el peso en el pie delantero, que es la carga principal de este pie. Si quieras bajarte de la tabla, sal al frente y pon la pata trasera de la patineta en el suelo primero.

### El principio

Primero muevete en el tablero para que sientas una sujeción segura. Intenta usar tu peso para dirigir la tabla a la izquierda y a la derecha. El movimiento viene de las piernas, la parte superior del cuerpo permanece erguida. Para ganar velocidad, empuja con tu pie trasero y tan pronto como seas lo suficientemente rápido, ponlo de nuevo al mismo nivel que el eje trasero.

### Deténgase otra vez

No vayas demasiado rápido al principio, pero intenta frenar a velocidades muy lentas. Puedes tomar el pie trasero y en vez de acelerar y empujar puedes usar el movimiento para reducir la velocidad.

### **Tomando curvas**

Puedes dirigir la patineta desplazando el peso como ya está escrito. Puedes ajustar la facilidad de dirección usando el tornillo de sujeción bajo la parte delantera de la tabla. Tengan cuidado de no apretar demasiado la tuerca del perno rey. Para tomar las curvas más empinadas hay que inclinarse más profundamente y desplazar el peso más lejos.

---

## **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SERVICIO**

---

- Su monopatín requiere una inspección y un mantenimiento rutinarios. Compruebe rutinariamente el cuerpo del monopatín y los neumáticos para ver si hay daños o un desgaste excesivo antes y después del uso. Si observas que se han creado grietas o bordes afilados, no montes en el monopatín y sustituye la cubierta por una nueva.
- ¡Limpie el producto sólo con un paño o un trapo húmedo y no utilice ningún agente limpiador especial!
- Reemplace los rodillos y los cojinetes tan pronto como note el desgaste. Para cambiar las ruedas, afloje las tuercas del eje, retire las ruedas y presione los rodamientos de las ruedas con una herramienta adecuada. Para ajustar los rodamientos, introduzcalos en los nuevos rodillos y póngalos de nuevo en el eje.
- Limpie regularmente los rodamientos con un paño suave y húmedo y engráselos periódicamente.
- El tornillo de control de dirección variable puede ajustarse para aumentar o disminuir la tensión de la dirección delantera según el peso del usuario. Utilice una llave de tubo para hacerlo correctamente.

---

## **FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)**

---

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

**Importador para Gran Bretaña:**

Berlin Brands Group UK Ltd  
PO Box 1145  
Oxford, OX1 9UW  
United Kingdom

**Chère cliente, cher client,**

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



---

## SOMMAIRE

---

Informations générales 16  
Instructions de sécurité 16  
Instructions pour la conduite 17  
Instructions pour l'entretien et le service 18  
Fabricant et importateur (UK) 18

---

## FICHE TECHNIQUE

---

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Numéro d'article                   | 10039594, 10039595, 10039596,<br>10039597, 10039598, 10039599,<br>10039600, 10039601, 10039602,<br>10039603, 10039604 |
| Nombre max. Poids de l'utilisateur | 100 kg  |
| Utilisation                        | Mini-Cruiser pour les sports de loisirs.  |
| Contenu de l'emballage             | 1x Mini-Cruiser<br>1x Outils<br>4x Roue LED<br>1x Manuel d'instructions.  |

---

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

---

Ce skateboard est inspiré du classique Penny Cruiser. Le pont est fait d'un mélange de plastique renforcé de fibre de verre. Ce mélange idéal est d'une part souple et flexible et donc confortable pour le pied et facile à contrôler. D'autre part, le pont est également très résistant et durable. Les roulements à billes sont conformes à la norme ABEC9 et convertissent efficacement votre énergie cinétique en vitesse.

N'apportez aucune modification au skateboard qui pourrait affecter sa sécurité et entraîner des blessures graves ou mortelles. Vérifiez toujours les roues, les trucks, les écrous, les roulements et les fixations autobloquantes avant et après chaque utilisation, car ils pourraient perdre leur efficacité.

Dans la boîte, vous trouverez un kit d'outils et un jeu de roues LED de rechange. Vous pouvez changer les roues avec l'outil si vous préférez les roues LED. Veuillez noter que les roulements à billes doivent être remplacés.

---

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

**AVERTISSEMENT** - La pratique du skateboard peut être dangereuse.

- Aucune modification ne peut être apportée au skateboard qui pourrait affecter la sécurité de quelque manière que ce soit !
- Vérifiez toujours votre skateboard avant de l'utiliser et assurez-vous que tous les boulons, vis et autres éléments sont bien serrés, vérifiez également l'usure et le serrage des roues et assurez-vous que la colonne de direction est bien maintenue dans la bonne position.
- Vérifiez l'usure du skateboard ! Une mauvaise manipulation peut entraîner des dommages au produit ou des blessures. Avant chaque trajet, vérifiez si les matériaux ne présentent pas de fissures ou d'autres signes d'usure.
- Utilisez l'équipement de protection suivant lorsque vous utilisez le skateboard : Protection des mains, des poignets, des genoux, de la tête et des coudes ! Assurez-vous que la machine est de taille suffisante et qu'elle est bien ajustée ! Les parents ou les tuteurs sont responsables du port et de l'habillage des enfants.
- Portez des vêtements longs et des chaussures robustes.
- Si vous n'avez pas encore l'habitude d'utiliser des skateboards, ne roulez que sous la surveillance de personnes expérimentées.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent toujours être surveillés lorsqu'ils utilisent le skateboard. Dans le cas contraire, les enfants doivent être instruits par des personnes formées. L'apprentissage du skateboard doit se faire lentement et progressivement. Avec un enfant, les parents ou les tuteurs doivent accompagner ce processus. Les parents ou les tuteurs doivent apprécier et évaluer quand un enfant peut utiliser le skateboard de manière autonome - ne laissez pas cette décision à l'enfant seul, car il a tendance à se surestimer et à ne pas être capable d'évaluer correctement les dangers.

- Ne roulez que sur des surfaces lisses, propres, sèches et aussi libres que possible des autres usagers de la route. Les surfaces humides et inégales doivent être évitées.
- En skateboard, la sécurité prime toujours sur la vitesse ! Ne roulez pas plus vite que vous ne pouvez courir.
- Le skateboard n'est pas un moyen de transport approprié et ne doit pas être utilisé sur la voie publique. La circulation sur les routes et les pistes cyclables est interdite dans la plupart des pays. Vérifiez et respectez les lois et règlements applicables dans votre pays.
- Faire du skateboard peut causer de graves blessures, souvent des fractures osseuses dues à des chutes maladroites. Il est donc conseillé de s'entraîner à la chute.
- Avant de sauter du skateboard, faites attention à l'endroit où il peut rouler : il pourrait blesser d'autres personnes.

---

## INSTRUCTIONS POUR LA CONDUITE

---

### Position au sein du conseil d'administration

Pour la position, les pieds sur la planche sont les plus importants. Au début, placez un pied sur la planche dans le sens de la marche au niveau des roues avant et mettez du poids sur ce pied. Dès que vous êtes en sécurité sur le pied avant, placez le deuxième pied en diagonale à la hauteur de l'essieu arrière. Gardez le poids sur le pied avant, qui est la charge principale. Si vous voulez descendre de la planche, sortez à l'avant et posez d'abord la jambe arrière du skateboard sur le sol..

### Le début

Essayez d'utiliser votre poids pour diriger la planche à gauche et à droite. Le mouvement vient des jambes, le haut du corps reste droit. Pour gagner de la vitesse, poussez avec votre pied arrière et dès que vous êtes assez rapide, remettez-le au même niveau que l'essieu arrière.

### Arrêtez-vous à nouveau

Do not give too much speed at the beginning, but try braking at very slow speeds. You can just take the rear foot and instead of accelerating and pushing off you can use the movement to slow down.

## Prendre des courbes

Vous pouvez régler la facilité de direction en utilisant la vis du pivot d'attelage située sous l'avant de la planche. Veillez à ne pas trop serrer l'écrou de blocage du pivot. Pour rendre les courbes plus raides, vous devez vous pencher plus profondément et déplacer le poids plus loin.

---

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE SERVICE

---

- Votre skateboard nécessite une inspection et un entretien de routine. Avant et après l'utilisation, vérifiez régulièrement que le corps du skateboard et les pneus ne sont pas endommagés ou ne présentent pas d'usure excessive. Si vous remarquez des fissures ou des arêtes vives, n'utilisez pas le skateboard et remplacez la plate-forme par une nouvelle.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon ou un linge humide et n'utilisez pas de produit de nettoyage spécial !
- Remplacez les rouleaux et les roulements dès que vous constatez une usure. Pour changer les roues, il faut desserrer les écrous d'essieu, retirer les roues et appuyer sur les roulements des roues avec un outil approprié. Pour installer les roulements, insérez-les dans les nouveaux rouleaux et remettez-les sur l'axe.
- Nettoyez régulièrement les roulements à l'aide d'un chiffon doux et humide et graissez-les périodiquement.
- La vis de contrôle de la direction variable peut être ajustée pour augmenter ou diminuer la tension de la direction avant en fonction du poids de l'utilisateur. Utilisez une clé à douille pour effectuer cette opération correctement.

---

## FABRICANT ET IMPORTATEUR (UK)

---

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

**Importateur pour la Grande Bretagne :**

Berlin Brands Group UK Ltd  
PO Box 1145  
Oxford, OX1 9UW  
United Kingdom

**Gentile cliente,**

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



---

**INDICE**

---

- Informazioni generali 20  
Safety instructions 20  
Istruzioni per la guida 21  
Istruzioni per la manutenzione e l'assistenza 22  
Produttore e importatore (UK) 22
- 

**DATI TECNICI**

---

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Numero di articolo         | 10039594, 10039595, 10039596,<br>10039597, 10039598, 10039599,<br>10039600, 10039601, 10039602,<br>10039603, 10039604 |
| Max. Peso dell'utente      | 100 kg  |
| Uso previsto               | Mini-Cruiser per lo sport del tempo libero  |
| Contenuto della confezione | 1x Mini-Cruiser<br>1x strumenti<br>4x ruota a LED<br>1x manuale d'istruzioni  |

---

## INFORMAZIONI GENERALI

---

Questo skateboard è modellato sul modello del classico Penny Cruiser. Il ponte è costituito da una miscela di plastica rinforzata con fibra di vetro. Questa miscela ideale è da un lato morbida e flessibile e quindi confortevole sul piede e facile da controllare. D'altra parte il ponte è anche molto resistente e durevole. I cuscinetti a sfera sono conformi allo standard ABEC9 e convertono in modo efficiente l'energia cinetica in velocità.

Non apportare modifiche allo skateboard che potrebbero compromettere la sua sicurezza e causare gravi lesioni o la morte. Controllare sempre le ruote, i truck, i dadi, i cuscinetti e i fissaggi autobloccanti prima e dopo ogni utilizzo, potrebbero perdere la loro efficacia.

Nella scatola troverete un kit di attrezzi e un set di ruote di ricambio a LED. È possibile cambiare le ruote con l'utensile se si preferiscono le ruote a LED. Si prega di notare che i cuscinetti a sfera devono essere sostituiti.

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

**ATTENZIONE** - Lo skateboard può essere pericoloso.

- Non si possono apportare allo skateboard modifiche che possano pregiudicare la sicurezza in alcun modo!
- Controllate sempre il vostro skateboard prima di partire e assicuratevi che tutti i bulloni, le viti e gli altri elementi siano serrati correttamente, controllate anche l'usura e la tenuta delle ruote e assicuratevi che il piantone dello sterzo sia tenuto saldamente nella posizione corretta.
- Controllare l'usura dello skateboard! Un uso improprio può causare danni al prodotto o lesioni. Prima di ogni corsa, controllare che i materiali non presentino crepe o altre usure.
- Utilizzare i seguenti dispositivi di protezione quando si usa lo skateboard: Protezione delle mani e dei polsi, protezione delle ginocchia, protezione della testa e protezione dei gomiti! Assicurarsi che la macchina sia di dimensioni sufficienti e che si adatti correttamente! I genitori o i tutori sono responsabili del trasporto e dell'inserimento dei figli.
- Indossare abiti lunghi e scarpe robuste.
- Se non siete ancora pratici nell'uso dello skateboard, guidate solo sotto la supervisione di persone esperte.
- I bambini sotto gli 8 anni devono essere sempre sorvegliati quando usano lo skateboard. In caso contrario, i bambini devono essere istruiti da persone qualificate. Lo skateboarding dovrebbe essere imparato lentamente e gradualmente. Con un bambino, i genitori o i tutori devono accompagnare questo processo. I genitori o i tutori devono valutare e valutare quando un bambino può usare lo skateboard in modo indipendente - non lasciate questa decisione al bambino da solo, perché tende a sopravvalutarsi e a non essere in grado di valutare correttamente i pericoli.

- Viaggiare solo su superfici lisce, pulite, asciutte e il più possibile libere da altri utenti della strada. Superfici bagnate e irregolari devono essere evitate.
- Quando si va in skateboard, la sicurezza ha sempre la priorità sulla velocità! Non andare più veloce di quanto si possa correre.
- Lo skateboard non è adatto come mezzo di trasporto e non deve essere utilizzato sulle strade pubbliche. L'esercizio su strade e piste ciclabili è vietato nella maggior parte dei paesi. Controllate e osservate le leggi e i regolamenti applicabili nel vostro paese.
- Guidare uno skateboard può causare gravi lesioni - spesso fratture ossee dovute a cadute maldestre. Si consiglia quindi di praticare la caduta.
- Prima di saltare dallo skateboard, fate attenzione a dove può rotolare: potrebbe ferire gli altri.

---

## ISTRUZIONI PER LA GUIDA

---

### Posizione sulla scheda

Per la posizione i piedi sulla tavola sono i più importanti. All'inizio, posizionare un piede sulla tavola nel senso di marcia a livello delle ruote anteriori e mettere il peso su questo piede. Non appena si è in piedi in modo sicuro sul piede anteriore, posizionare il secondo piede in diagonale all'altezza dell'asse posteriore. Mantenere il peso sul piede anteriore, che è il carico principale su questo piede. Se volete scendere dalla tavola, uscite davanti e mettete prima la gamba posteriore dello skateboard a terra.

### L'inizio

Prima muoviti sulla tavola in modo da sentire una presa sicura. Cerca di usare il tuo peso per guidare la tavola a destra e a sinistra. Il movimento viene dalle gambe, la parte superiore del corpo rimane in posizione verticale. Per guadagnare velocità, spingete con il vostro piede posteriore e appena siete abbastanza veloci, riportatelo allo stesso livello dell'asse posteriore.

### Fermatevi di nuovo

Non accelerare troppo all'inizio, ma cerca di frenare a velocità molto basse. Puoi prendere il piede posteriore e invece di accelerare e spingere puoi usare il movimento per rallentare.

## Prendere le curve

Si può governare lo skateboard spostando il peso come già scritto. È possibile regolare la struttura dello sterzo utilizzando il bullone di fissaggio sotto la parte anteriore della tavola. Fate attenzione a non stringere troppo il dado del perno di articolazione. Per prendere le curve più ripide è necessario appoggiarsi più profondamente e spostare il peso più lontano.

---

## ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E L'ASSISTENZA

---

- Il tuo skateboard richiede un'ispezione e una manutenzione di routine. Controlla regolarmente il corpo dello skateboard e le gomme per verificare che non ci siano danni o eccessiva usura prima e dopo l'uso. Quando si notano crepe e qualsiasi bordo tagliente creato, non usare lo skateboard e sostituirne il deck con uno nuovo.
- Pulire il prodotto solo con un panno o un panno umido e non utilizzare alcun detergente speciale!
- Sostituire i rulli e i cuscinetti non appena si nota l'usura. Per cambiare le ruote, allentare i dadi dell'assale, rimuovere le ruote e premere i cuscinetti dalle ruote con un attrezzo adatto. Per montare i cuscinetti, inserirli nei nuovi rulli e rimetterli sull'asse.
- Pulire regolarmente i cuscinetti con un panno morbido e umido e ingrassarli periodicamente.
- La vite di controllo variabile dello sterzo può essere regolata per aumentare o diminuire la tensione dello sterzo anteriore in base al peso dell'utente. Usare una chiave a bussola per farlo correttamente.

---

## PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

---

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

**Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Ltd  
PO Box 1145  
Oxford, OX1 9UW  
United Kingdom



# BERLIN BRANDS GROUP®



blumfeldt

brunolie

